

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



(Регламент REACH (ЕО) № 1907/2006 г. - № 2015/830 г.)

РАЗДЕЛ 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВЕЩЕСТВОТО/СМЕСТА И НА ДРУЖЕСТВОТО/ПРЕДПРИЯТИЕТО

1.1. Идентификатори на продукта

Име на продукта : VISION WINTER -20°C

Продуктов код : 76002

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Течност за миене на предно стъкло

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Име на фирмата по регистрация : MOTUL

Адрес : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Телефон : 33.1.48.11.70.00. Факс: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Телефонен номер при спешни случаи : +44 (0) 1235 239 670.

Асоциация/ Организация : ORFILA.



Други номера за спешни случаи

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763

24 hours a day, 7 days a week

РАЗДЕЛ 2: ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ

2.1. Класифициране на веществото или сместа

В съответствие с регламент (ЕО)+B701 1272/2008 и неговите изменения.

Запалими течности, Категория 3 (Flam. Liq. 3, H226).

Тази смес не представлява опасност за здравето, освен при евентуални гранични стойности на професионална експозиция (вж. параграфи 3 и 8).

Тази смес не представлява опасност за околната среда. Не са известни или предвидими щети на околната среда при стандартните условия на употреба.

2.2. Елементи на етикета

Почистваща смес (вж. раздел 15).

В съответствие с регламент (ЕО) № 1272/2008 и неговите изменения.

Пиктограми за опасност :



GHS02

Сигнална дума :

ВНИМАНИЕ

Предупреждения за опасност :

H226 Запалими течност и пари.

Препоръки за безопасност - общи :

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

Препоръки за безопасност при предотвратяване :

P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

Препоръки за безопасност при съхранение :

P403 + P235 Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на хладно.

Препоръки за безопасност при изхвърляне/обезвреждане :

P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местни/регионални/национални/международни разпоредби

2.3. Други опасности

Сместа не съдържа „вещества, пораждащи сериозно безпокойство“ (SVHC) $\geq 0,1\%$, публикувани от Европейската агенция по химикалите (ECHA) според член 57 от REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Сместа не отговаря на критериите за смес PBT или vPvB съгласно приложение XIII към Регламент REACH (ЕО) № 1907/2006.

РАЗДЕЛ 3: СЪСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

3.2. Смеси

Състав :

Идентификация	(E) 1272/2008	Бележка	%
CAS: 64-17-5	GHS07, GHS02	[1]	25 $\leq$ x % < 50
EC: 200-578-6	Dgr		*
REACH: 01-2119457610-43	Flam. Liq. 2, H225		
ETHANOL	Eye Irrit. 2, H319		

(Пълен текст на H-фрази: виж раздел 16)

Информация за съставките :

[1] Вещество, за което има гранични стойности на професионална експозиция.

Други данни :

*This substance has a specific concentration limit (SCL)

РАЗДЕЛ 4: МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Като най-общо правило, в случай на съмнение или ако симптомите продължават, винаги търсете лекар.

НИКОГА не предизвиквайте поглъщане при човек в безсъзнание.

4.1. Описание на мерките за първа помощ

В случай на контакт чрез вдишване :

Пренесете пострадалия на чист въздух. Ако симптомите не изчезнат, повикайте лекар.

В случай на изпръскване или контакт с очите :

Незабавно измийте обилно с вода, включително под клепачите.

В случай на изпръскване или контакт с кожата :

Незабавно свалете всички замърсени дрехи.

Незабавно измийте с много сапун и вода.

В случай на поглъщане :

Потърсете лекарска помощ и покажете етикета.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични данни.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 5: ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

Запалимо.

Химически прахове, въглероден диоксид и други газове за потушаване на огън са подходящи за малки пожари.

5.1. Пожарогасителни средства

Опаковките в близост до пожара трябва да бъдат охлаждаани, за да се предотврати избухването на съдове под налягане.

Подходящи методи за гасене

Не позволявайте отпадните материали от противопожарните мерки да се оттичат в дренажи и водни канали.

Сух агент, пяна, въглероден диоксид

Неподходящи методи за гасене

Силна водна струя

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Огънят често прави гъст, черен дим. Излагането на продукти от разлагане може да бъде опасно за здравето.

Не вдишвайте дима.

В случай на пожар, може да се формира следното:

- въглероден окис (CO)

- въглероден двуокис (CO₂)

5.3. Съвети за пожарникарите

Огнеборците трябва да бъдат снабдени с независим изолиращ дихателен апарат.

РАЗДЕЛ 6: МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Вижте мерките за безопасност в теми 7 и 8.

Разливането на продукта може да направи повърхностите хлъзгави.

Инструкции за пожарникарите

Пожарникарите трябва да са оборудвани с подходящи индивидуални предпазни средства (вж. раздел 8).

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Съхранявайте препарата във варели за изхвърляне на отпадъци и контролирайте изтичания и разсипвания с помощта на негорими абсорбиращи материали като пясък, пръст, вермикулит, диатомитна пръст.

Предотвратявайте навлизането на материал в дренажи и водни канали.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

За предпочитане е да почистите с почистващ препарат, не използвайте разтворители.

6.4. Позоваване на други раздели

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 7: РАБОТА И СЪХРАНЕНИЕ

Изисквания към складовите помещения се отнасят и за всички обекти, в които се обработва сместа.

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Винаги измивайте ръцете си след боравене с продукта.

To be translated (XML)

Не са необходими специални предпазни мерки освен спазване на хигиена

Предпазване от пожар :

С препарата трябва да се работи в проветриви помещения.

Предотвратете натрупването на запалима или експлозивна концентрация на изпарения във въздуха и избягвайте концентрация над работната норма.

Предпазвайте от натрупване на електростатично напрежение посредством проводници към земята

Сместа може да има електростатичен заряд: винаги заземявайте по време на преливане. Носете антистатични обувки и дрехи, а подовите трябва да са електрически непроводими.

Използвайте сместа в помещения без открит пламък или друг източник на запалване и осигурете, че електрическите съоръжения са защитени по подходящ начин.

Пазете опаковките плътно затворени и далеч от топлина, искри и открит огън.

Не използвайте инструменти, които могат да произведат искри. Не пушете.

Предотвратете достъпа на неоторизиран персонал.

Вземете предпазни мерки срещу статични разряди чрез еквипотенциални връзки и заземяване на оборудването.

Да не се пуши.

Препоръчвано оборудване и процедури :

За средствата за индивидуална защита, вж. раздел 8.

Спазвайте предпазните мерки, описани на етикета, както и разпоредбите за промишлена безопасност

Осигурете добра вентилация на работното място

Осигурете душеве и място за измиване на очите в цеховете, където постоянно се работи с продукта :

Забранено е пушенето, яденето и пиенето на местата, където се използва сместа.

Да не се вдишват димът/парите/аерозолът

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява при температура между 5°C и 40°C, в сухо, добре проветриво място.

Да се използват само съдове, арматура и тръби, устойчиви на въглеводороди.

Съхранение

Пазете от деца

Съхранявайте съда плътно затворен, на сухо и проветриво място.

Съхранявайте далеч от всякакви източници на запалване - не пушете.

Съхранявайте далеч от всякакви източници на запалване, топлина и пряка слънчева светлина

Да се избягва натрупване на електростатичен заряд.

Опаковка

Винаги съхранявайте в опаковка, направена от материал, идентичен на оригиналния

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 8: КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

8.1. Параметри на контрол

**Гранични стойности на професионална експозиция :**

- ACGIH TLV (Американска конференция по промишлена хигиена, пределни стойности, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Максимум :	Дефиниция :	Критерии :
64-17-5		1000 ppm		A3	

- Германия - AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

CAS	VME :	VME :	Превишаване	Забележки
64-17-5		200 ppm 380 mg/mi		4(II)

- Франция (INRS - ED984 / 2019-1487) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m3 :	VLE-ppm :	VLE-mg/m3 :	Забележки :	TMP № :
64-17-5	1000	1900	5000	9500	-	84

- Bulgare

Химичен агент	Гранични стойности 8 часа	Гранични стойности 15 min	Максимум	Специфични ефекти
64-17-5	1000 mg/m3			

Изведено безопасно равнище на излагане на въздействието (DNEL) или изведено минимално равнище на излагане на въздействието (DMEL):

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Крайно предназначение:

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Крайно предназначение:

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Пътища на експозиция:

Евентуално въздействие върху здравето:

DNEL :

Работници.

Контакт с кожата.

Дългосрочно въздействие върху целия организъм.

343 mg/kg de poids corporel/jour

Вдишване.

Краткосрочно локално въздействие.

1900 mg de substance/m3

Вдишване.

Дългосрочно въздействие върху целия организъм.

950 mg de substance/m3

Потребители.

Поглъщане.

Дългосрочно въздействие върху целия организъм.

87 mg/kg de poids corporel/jour

Контакт с кожата.

Дългосрочно въздействие върху целия организъм.

206 mg/kg de poids corporel/jour

Вдишване.

Краткосрочно локално въздействие.

950 mg de substance/m3

Вдишване.

Дългосрочно въздействие върху целия организъм.

114 mg de substance/m3

Предполагаема недействаща концентрация (PNEC):

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Екологична среда:

PNEC :

Почва.

0.63 mg/kg

Екологична среда:

PNEC :

Сладка вода.

0.96 mg/l

Екологична среда:

PNEC :

Морска вода.

0.79 mg/l

Екологична среда:

PNEC :

Воден източник с преливник.

2.75 mg/l

Екологична среда:	Сладководен седимент.
PNEC :	3.6 mg/kg
Екологична среда:	Морски седимент.
PNEC :	2.9 mg/kg
Екологична среда:	Пречиствателна станция за отпадни води.
PNEC :	580 mg/l

8.2. Контрол на експозицията

Подходящи технически проверки

Осигурете достатъчна вентилация, ако е възможно със засмукващи вентилатори на работните места и подходяща обща аспирация. персонал трябва да носят редовно изпрани

Лични мерки за защита, напр. лични предпазни средства

Да се използват чисти и добре поддържани лични предпазни средства.

Личните предпазни средства да се съхраняват на чисто място, далеч от работното място.

Никога не бива да се яде, пие или пуши по време на работа. Свалете и изперете замърсеното облекло преди повторна употреба.

Уверете се, че има подходяща вентилация, особено в затворени помещения.

- Защита за очите / лицето

Избягвайте контакт с очите.

Носете протектор на очите, за препазване от течни пръски

При работа с продукта трябва да се носят защитни очила в съответствие със стандарт EN166.

- Защита за ръцете

Да се носят подходящи предпазни ръкавици при продължителен или многократен контакт с кожата.

Препоръчителни типове ръкавици :

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

- Защита на тялото

Работното облекло, използвано от персонала, трябва да се пере редовно.

След контакт с продукта, всички части на тялото, които са били замърсени, трябва да се измият.

- Защита на дихателните пътища

Ползвайте дихателен апарат само при образуване на аерозол или разпрашаване на течността.

РАЗДЕЛ 9: ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Обща информация

Физическо състояние :	рядка течност
цвят	син

Информация, важна за здравето, безопасността и околната среда :

pH :	8.00 .
	слабо основен.
Точка на кипене/диапазон на кипене :	78 °C.
Точка на възпламеняване :	27.00 °C.
Налягане на изпаренията (50°C) :	не се прилага.
Относително тегло :	0.957
Разтворимост във вода :	Разтворим.

9.2. Друга информация

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 10: СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ

10.1. Реактивност

Няма налични данни.

10.2. Химична стабилност

Тази смес е стабилна при спазване на препоръчителните условия за съхранение и обработка, посочени в раздел 7.

10.3. Възможност за опасни реакции

Няма налични данни.



10.4. Условия, които трябва да се избягват

Всякакви уреди, които е възможно да произведат пламък или имат метална повърхност с висока температура (горелки, електрожени, пещи и др.) не трябва да бъдат допускани в помещението.

Да се избягва :

- натрупване на електростатични заряди
- нагряване
- топлина

- пламъци и горещи повърхности

Пазете от нагряване и от източници на запалване

Вземете предпазни мерки против електростатични разряди.



10.5. Несъвместими материали

Силни окислители
киселини

10.6. Опасни продукти на разпадане

Термичното разлагане може да освободи/формира :

- въглероден оксид (CO)
- въглероден двуокис (CO₂)

РАЗДЕЛ 11: ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Няма налични данни.

11.1.1. Вещества

Остра токсичност :

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Орален път :

DL50 = 10470 mg/kg

Вид : плъх

По кожен път :

2000 < DL50 <= 5000 mg/kg

Вид : заек

Инхалаторен път (изпарения) :

CL50 > 50 mg/l

Вид : плъх

OCDE Ligne directrice 403 (Toxicite aigue par inhalation)

Специфична системна токсичност на целеви органи - неколкократно излагане :

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Орален път :

C > 100 mg/kg телесно тегло/ден

Продължителност на излагане : 90 дни

Вид : плъх

Продължителност на излагане : 90 jours

OCDE Ligne directrice 408 (Toxicite orale a doses repetees - rongeurs: 90 jours)



11.1.2. Смес



Корозия на кожата/дразнене на кожата :

Многократният или продължителен контакт с препарата може да причини унищожаване на естествените мазнини в кожата и да доведе до неалергичен контактен дерматит и повишено абсорбиране през кожата.



Сериозно увреждане на очите / дразнене на очите :

Леко дразнене на очите



Опасност при вдишване :

Вдишването на пари може да причини дразнене при индивиди с особено чувствителна дихателна система.

При поглъщане може да причини увреждане на белите дробове.

Монография(и) от IARC (Международна агенция за изследване на рака) :

CAS 64-17-5 : Група IARC 1 : Агентът е канцерогенен за хората.

РАЗДЕЛ 12: ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

12.1. Токсичност

12.1.1. Вещества

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Токсичност за рибите :

CL50 = 8140 mg/l

Вид : Leuciscus idus

Продължителност на излагане : 48 h

Токсичност за ракообразни :

CE50 > 10000 mg/l

Вид : Daphnia magna

Продължителност на излагане : 48 h

Токсичност за водорасли :

CEr50 = 275 mg/l

Вид : Chlorella vulgaris

Продължителност на излагане : 72 h

12.1.2. Смеси

Няма налични данни за водна токсичност на смесите.

12.2. Устойчивост и разградимост

12.2.1. Вещества

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Биоразграждане:

Няма данни за разграждането, така че се счита за вещество, което не се разгражда бързо.

12.3. Биоакмулираща способност

Няма налични данни.

12.4. Преносимост в почвата

Водоразтворим

Мобилност в почвата

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Няма налични данни.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Не изхвърляйте продукта в околната среда, отпадните или повърхностните води.

 Немски регламенти относно класифицирането на опасностите за водата (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Представлява слаба опасност за водата.

РАЗДЕЛ 13: ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ

Правилното управление на отпадъците от сместа и/или нейната опаковка се определят в съответствие с Директива 2008/98/ЕО.

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Не изливайте в дренажи или водни канали.

Отпадъци :

Управлението на отпадъците трябва да се извършва без да се застрашава човешкото здраве, без да вреди на околната среда и по-специално без риск за водата, въздуха, почвата, растенията или животните.

Рециклирането или унищожаването на отпадъци трябва да се извършва в съответствие с действащото законодателство, за предпочитане посредством узаконена фирма за събиране на отпадъци.

Не замърсявайте почвата или водата с отпадъци, не изхвърляйте отпадъци в околната среда.

Замърсени опаковки :

Изпразнете напълно съда. Запазете етикета(тите) върху съда.

Предайте на узаконен контрагент за събиране на отпадъци.

РАЗДЕЛ 14: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ТРАНСПОРТИРАНЕТО

 Транспортираният продукт е в съответствие с разпоредбите на ADR за сухопътен, RID за железопътен, IMDG за морски и ICAO/IATA за въздушен транспорт (ADR 2019 - IMDG 2018 - ICAO/IATA 2020).

14.1. Номер по списъка на ООН

1170

14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

UN1170=ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране

- Класификация :



3

14.4. Опаковъчна група

III

14.5. Опасности за околната среда

-

 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

ADR/RID	Class	Code	Pack gr.	Label	Ident.	LQ	Provis.	EQ	Cat.	Tunnel
	3	F1	III	3	30	5 L	144 601	E1	3	D/E
IMDG	Class	2°Label	Pack gr.	LQ	EMS	Provis.	EQ	Stowage Handling	Segregation	
	3	-	III	5 L	F-E, S-D	144 223	E1	Category A	-	
IATA	Class	2°Label	Pack gr.	Passager	Passager	Cargo	Cargo	note	EQ	
	3	-	III	355	60 L	366	220 L	A3 A58 A180	E1	
	3	-	III	Y344	10 L	-	-	A3 A58 A180	E1	

За ограничени количества вижте част 2.7 от OACI/IATA и глава 3.4 от ADR и IMDG.

За изключени количества вижте част 2.6 от OACI/IATA и глава 3.5 от ADR и IMDG.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 15: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО НОРМАТИВНАТА УРЕДБА**15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда****- Информация, отнасяща се до класифицирането и етикетирането, посочена в раздел 2:**

Следните разпоредби са взети под внимание:

- Регламент (ЕО) № 1272/2008, изменен с Регламент (ЕС) № 2017/776 (ATP 10)

- Информация върху опаковката:

Няма налични данни.

- Специфични разпоредби :

Няма налични данни.

- Етиктиране на почистващи препарати (ЕО Регламент № 648/2004,907/2006) :

- парфюми

- Немски регламенти относно класифицирането на опасностите за водата (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Представява слаба опасност за водата.

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

 РАЗДЕЛ 16: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Тъй като не познаваме работната среда на потребителя, информацията, включена в този лист за безопасност се базира на нашето настоящо ниво на информираност и на националните и общностни разпоредби.

Сместа не бива да се използва за други цели освен посочените в точка 1, без да са получени предварителни писмени указания за работа.

Винаги потребителят е този, който носи отговорност за вземането на всички необходими мерки за спазването на законовите изисквания и местни разпоредби.

Информацията в този информационен лист за безопасност трябва да се разглежда като описание на изискванията за безопасност, отнасящи се до сместа, а не като гаранция за качествата й.

To be translated (XML)

To be translated (XML)

Формулировка(и) на изразите, споменати в точка 3 :

H225	Силно запалими течност и пари.
------	--------------------------------

H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
------	---

Използвани съкращения :

DNEL : Постигнато ниво, при което няма ефект

PNEC : Предполагаема концентрация, при която няма ефект

ADR : Европейско споразумение за международен превоз на опасни товари по шосе.

IMDG : Международни морски опасни товари.

IATA : Международна асоциация за въздушен транспорт.

ICAO : Международната организация за гражданско въздухоплаване.

RID : Правилник за международен превоз на опасни товари с железопътен транспорт.

WGK : Wassergefährdungsklasse (Клас опасност за водата).

GHS02 : пламък.

PBT: Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество.

vPvB: Много устойчиво и силно биоакмулиращо вещество.

SVHC : Вещества, пораждащи сериозно безпокойство.